

**Procès-verbal du Conseil de la  
Municipalité de Saint-Patrice-de-Sherrington**

Séance de Conseil extraordinaire tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2013.

Procès verbal de la séance extraordinaire du Conseil municipal de la Municipalité de Saint-Patrice-de-Sherrington, tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2013 à 20 : 00 heures, à la salle du Conseil, au 300, rue Saint-Patrice à Sherrington et à laquelle sont présents :

Monsieur André Giroux, Maire,  
Messieurs les conseillers Louis Beaulieu, Jacques Boyer, Maurice Leclair, Jules Lestage et Éric Beaudin.

Est aussi présente Madame Francine Fleurent, directrice générale et secrétaire-trésorière.

La présente séance a été convoquée en remettant un avis de convocation à tous les membres du Conseil et à laquelle, ils ont tous accusés réception.

**2013-10-182**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Attendu que tous les membres du Conseil sont présents et qu'ils sont tous d'accord pour ajouter des items à l'ordre du jour;

Il est proposé par Jules Lestage  
Appuyé par Maurice Leclair  
Et résolu unanimement

Que l'ordre du jour soit adopté en ajoutant les items suivants :

13B. Autorisation à la CPTAQ pour le lot P339  
15B. Soumission reçue – sel à voirie  
16A. Demande de rencontre avec la Municipalité de Saint-Édouard

**2013-10-183**

**ADOPTION DU PROCÈS VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE EN  
DATE DU 3 SEPTEMBRE 2013**

Il est proposé par Louis Beaulieu  
Appuyé par Jacques Boyer  
Et résolu unanimement

Que le procès verbal de la séance ordinaire en date du 3 septembre 2013 soit adopté en rescindant la résolution numéro 2013-09-170.

**2013-10-184**

**ADOPTION DU PROCÈS VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE  
EN DATE DU 19 SEPTEMBRE 2013**

Il est proposé par Maurice Leclair  
Appuyé par Jacques Boyer  
Et résolu unanimement

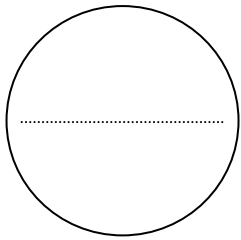
Que le procès verbal de la séance extraordinaire en date du 19 septembre 2013 soit adopté tel que rédigé.

**2013-10-185**

**APPROBATION DE L'ANNEXE A – LISTE DES COMPTES PAYÉS**

Il est proposé par Louis Beaulieu  
Appuyé par Éric Beaudin  
Et résolu unanimement

Que l'annexe A – Liste des comptes payés durant le mois de septembre 2013 au montant de 136 048.\$ et faisant partie intégrante de l'ordre du jour soit accepté.



**Procès-verbal du Conseil de la  
Municipalité de Saint-Patrice-de-Sherrington**

Séance de Conseil extraordinaire tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2013.

**2013-10-186**

**APPROBATION DE L'ANNEXE B – LISTE DES COMPTES À PAYER**

Il est proposé par Jacques Boyer  
Appuyé par Louis Beaulieu  
Et résolu unanimement

Que l'annexe B – Liste des comptes à payer au montant de 189 013.88\$ et faisant partie intégrante de l'ordre du jour soit accepté.

**2013-10-187**

**APPROBATION DE L'INFO MUNICIPALE**

Il est proposé par Jacques Boyer  
Appuyé par Louis Beaulieu  
Et résolu unanimement

Que l'Info municipale en date du 1<sup>er</sup> octobre 2013 soit acceptée.

**2013-10-188**

**RECOMMANDATION DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME –  
DÉROGATION MINEURE DE RÉJEANNE ROBERT**

Attendu que le Comité Consultatif d'Urbanisme a étudié la demande de dérogation mineure de Madame Réjeanne Robert;

Attendu que la demande déroge au règlement de lotissement concernant la superficie et la façade;

Attendu que la demande ne cause aucun préjudice aux voisins;

Attendu que le Comité Consultatif d'Urbanisme recommande d'accepter la demande pour le lotissement du lot 366A;

Il est proposé par Maurice Leclair  
Appuyé par Jules Lestage  
Et résolu unanimement

Que la dérogation mineure numéro 2013-09-09-01 soit accordé tel que demandée.

**2013-10-189**

**RECOMMANDATION DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME –  
DÉROGATION MINEURE DE PIERRE BOISVERT**

Attendu que le Comité Consultatif d'Urbanisme a étudié la demande de dérogation mineure de Monsieur Pierre Boisvert;

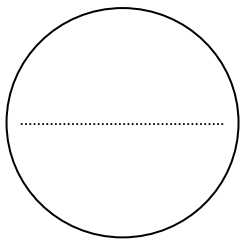
Attendu que la demande déroge au règlement de lotissement concernant la superficie et la façade;

Attendu que la demande ne cause aucun préjudice aux voisins;

Attendu que le Comité Consultatif d'Urbanisme recommande d'accepter la demande pour le lotissement du lot P79;

Il est proposé par Jules Lestage  
Appuyé par Éric Beaudin  
Et résolu unanimement

Que la dérogation mineure numéro 2013-09-05-01 soit accordé tel que demandée.



**Procès-verbal du Conseil de la  
Municipalité de Saint-Patrice-de-Sherrington**

Séance de Conseil extraordinaire tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2013.

**2013-10-190**

**RENOUVELLEMENT DE LA CONVENTION DE L'EXPLOITATION DU  
SYSTÈME SIMB@ DU RÉSEAU BIBLIO**

Attendu qu'il y a lieu de procéder au renouvellement de la convention d'exploitation du système Simb@;

Il est proposé par Jules Lestage  
Appuyé par Maurice Leclair  
Et résolu unanimement

Que Monsieur André Giroux, maire et Madame Francine Fleurent, directrice générale et secrétaire-trésorière soient et sont par la présente résolution à signer le renouvellement de la convention d'exploitation du système Simb@ du Réseau Biblio de la Montérégie.

**2013-10-191**

**SOUSSIONS REÇUES – GLACE EXTÉRIEURE RÉFRIGÉRÉE  
PORTABLE**

Attendu qu'un appel d'offre a été effectué concernant une glace réfrigérée portable;

Attendu que les soumissions reçues sont les suivantes :

S.D. Réfrigération	261 500.\$ plus les taxes applicables
Les Entreprises de Réfrigération LS Inc.	242 880.\$ plus les taxes applicables
Fixair Inc.	259 879.\$ plus les taxes applicables
Flexiglace Inc.	155 950.\$ plus les taxes applicables
Le Prohon Inc.	171 780.\$ plus les taxes applicables

Attendu l'avis juridique de Me Jean-Pierre St-Amour concernant la validité de la soumission du plus bas soumissionnaire;

Il est proposé par Maurice Leclair  
Appuyé par Louis Beaulieu  
Et résolu unanimement

Que le contrat soit octroyé à Flexiglace Inc. pour un montant de 155 950.\$ plus les taxes applicables.

**2013-10-192**

**DEMANDE DE REMBOURSEMENT POUR L'ANNULATION DE LA  
LOCATION DE SALLE – JESSIKA SHAW LAMOUREUX**

Attendu qu'une demande d'annulation et de remboursement pour la location de la salle a été présentée au Conseil;

Il est proposé par Louis Beaulieu  
Appuyé par Jacques Boyer  
Et résolu unanimement

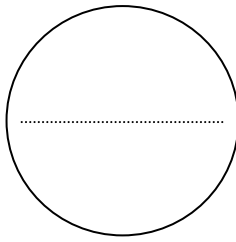
De procéder au remboursement du prix de la location à Madame Jessika Shaw Lamoureux.

**2013-10-193**

**DEMANDE DE REMBOURSEMENT POUR L'ANNULATION DE  
LOCATION DE SALLE – PATRICK LAFORGE**

Attendu qu'une demande d'annulation et de remboursement pour la location de la salle a été présentée au Conseil;

Il est proposé par Louis Beaulieu  
Appuyé par Jacques Boyer



**Procès-verbal du Conseil de la  
Municipalité de Saint-Patrice-de-Sherrington**

Séance de Conseil extraordinaire tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2013.

Et résolu unanimement

De procéder au remboursement du prix des locations à Monsieur Patrick Laforge.

**2013-10-194      TRANSFERT DE FONDS**

Il est proposé par Jules Lestage  
Appuyé par Maurice Leclair  
Et résolu unanimement

De procéder au transfert de fonds suivant :

De : 3600-00-726	Dépenses en immobilisation	52 300.\$
1233-99-000	Appropriation du surplus	127 700.\$
À : 2701-10-726	Immobilisation – Équipement loisirs	35 000.\$
2701-20-726	Immobilisation Patinoire	15 000.\$
2601-00-726	Immobilisation Nouveau développement	130 000.\$

**2013-10-195      ACCEPTATION DES TRAVAUX DE PAVAGE**

Il est proposé par Jaques Boyer  
Appuyé par Louis Beaulieu  
Et résolu unanimement

Que le Conseil approuve les dépenses pour les travaux exécutés sur les rues Courchesne et Lussier, le chemin Heeney et le rang Saint-Pierre Ouest pour un montant subventionné de 15 473.00\$ conformément aux exigences du Ministère des Transports.

Que les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur les routes dont la gestion incombe à la Municipalité et que le dossier de vérification a été constitué.

**2013-10-196      DEMANDE DU CLUB PROVINCIAL WINNIEBEC**

Attendu que le Club provincial Winniebec demande l'accord du Conseil pour séjourner au Centre communautaire les 8, 9 et 10 août 2014;

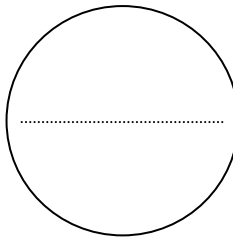
Il est proposé par Jacques Boyer  
Appuyé par Louis Beaulieu  
Et résolu unanimement

Que le Conseil autorise le Club provincial Winniebec à séjourner au Centre communautaire Louis-Georges-Lamoureux et de défrayer les coûts de la location des salles au montant de 640.00\$ et de payer un montant de 10.00\$ par véhicule récréatif.

**2013-10-197      TROTTOIRS**

Attendu la réception d'une soumission au montant de 4000.\$ pour l'élaboration des plans et devis pour la construction des trottoirs;

Il est proposé par Maurice Leclair  
Appuyé par Jules Lestage



**Procès-verbal du Conseil de la  
Municipalité de Saint-Patrice-de-Sherrington**

Séance de Conseil extraordinaire tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2013.

Et résolu unanimement

De procéder à un nouvel appel d'offre pour la construction des trottoirs.

**2013-10-198**

**DEMANDE D'APPUI AUPRÈS DE LA CPTAQ – BRIAN BACHELDER**

Attendu que Monsieur Brian Bachelder présente auprès de la CPTAQ une demande d'utilisation à une fin autre que l'agriculture sur le lot P 373;

Attendu que l'utilisation demandée consiste à ajouter un usage industriel et commercial para-agricole à l'intérieur du droit acquis résidentiel.

Attendu que les activités prévues sont la transformation, le sciage de bois, l'implantation d'un moulin à ripe pour la fabrication et la vente de copeaux de bois destinés aux agriculteurs;

Attendu que la demande est conforme à la réglementation de la municipalité;

Il est proposé par Jules Lestage  
Appuyé par Louis Beaulieu  
Et résolu unanimement

Que la Municipalité de Saint-Patrice-de-Sherrington appui la présente demande auprès de la CPTAQ.

**2013-10-199**

**DEMANDE D'AUTORISATION AUPRÈS DE LA CPTAQ**

Attendu que la Municipalité a fait l'acquisition d'une partie du lot P339;

Attendu qu'une partie du lot se trouve en zone agricole;

Il est proposé par Jacques Boyer  
Appuyé par Éric Beaudin  
Et résolu unanimement

De mandater Monsieur Sylvain Boucher à présenter une demande d'autorisation auprès de la CPTAQ afin d'obtenir l'autorisation pour une utilisation autre que l'agriculture de la partie en zone agricole.

**2013-10-200**

**TRAVAUX DE PAVAGE – RANG DES SLOANS**

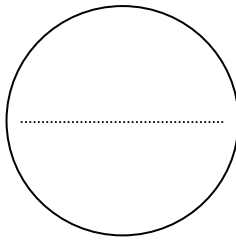
Attendu qu'une demande de soumission par invitation a été effectuée;

Attendu que les soumissions reçues sont les suivantes :

Ali Excavation Inc.	33 482.79\$ taxes incluses
Les Pavages Chenail Inc.	22 755.48\$ taxes incluses
Sintra Inc. – Région Rive-sud	29 516.55\$ taxes incluses

Il est proposé par Jacques Boyer  
Appuyé par Louis Beaulieu  
Et résolu unanimement

Que le contrat soit octroyé à la compagnie Les Pavage Chenail Inc. pour un montant total de 22 755.48\$ toutes taxes incluses.



**Procès-verbal du Conseil de la  
Municipalité de Saint-Patrice-de-Sherrington**

Séance de Conseil extraordinaire tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2013.

**2013-10-201**

**SOUSSIONS REÇUES – SYSTÈME ALARME INCENDIE**

Il est proposé par Jules Lestage  
Appuyé par Louis Beaulieu  
Et résolu unanimement

Que la Municipalité accepte la soumission présentée par Technisécur Électronique numéro S-214934 au montant de 1 983.32\$ toutes taxes incluses pour le système d'alarme et incendie du 300, rue Saint-Patrice.

**2013-10-202**

**SOUSSIONS REÇUES – SEL À VOIRIE**

Attendu que la Municipalité a adhéré au regroupement pour l'achat de sel à voirie;

Attendu les soumissions reçues :

Sel Warwick	95.52\$ la tonne métrique livrée
Sifto Canada	68.96\$ la tonne métrique livrée
La Société canadienne de sel	86.19\$ la tonne métrique livrée
Technologie de dégivrage Cargill	74.27\$ la tonne métrique livrée

Il est proposé par Éric Beaudin  
Appuyé par Jules Lestage  
Et résolu unanimement

Que l'on procède à l'achat du sel à voirie de la compagnie Sifto Canada au coût de 68.96\$ la tonne métrique livrée plus les taxes applicables.

**2013-10-203**

**LOISIRS**

Il est proposé par Éric Beaudin  
Appuyé par Jules Lestage  
Et résolu unanimement

De rembourser au Comité des Loisirs l'achat de la machine à ligne pour le terrain de soccer en réduisant le montant de la subvention reçue.

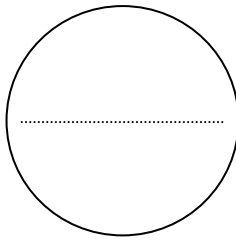
**2013-10-204**

**DEMANDE DE RENCONTRE AVEC LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉDOUARD**

Attendu que par sa résolution numéro 13-07-135 la Municipalité de Saint-Édouard désire une entente pour le déneigement de la montée Saint-Jean;

Il est proposé par Jacques Boyer  
Appuyé par Jules Lestage  
Et résolu unanimement

Qu'une rencontre soit fixée entre le Conseil de Saint-Édouard et celui de Saint-Patrice-de-Sherrington afin de discuter du dossier.



**Procès-verbal du Conseil de la  
Municipalité de Saint-Patrice-de-Sherrington**

Séance de Conseil extraordinaire tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2013.

**2013-10-205**

**LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Il est proposé par Jules Lestage  
Appuyé par Jacques Boyer  
Et résolu unanimement

Que l'assemblée soit levée.

---

André Giroux,  
Maire

---

Francine Fleurent,  
Directrice générale et Secrétaire trésorière

Je, André Giroux, Maire, atteste que la signature du présent procès verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

---

André Giroux, Maire